



**125** ANS  
ANNI  
JAHRE

**TCS – sempre al mio fianco.**

**La vostra auto adeguatamente assicurata**  
Con il TCS verso la giusta  
assicurazione per il vostro veicolo

## **Ben informati – correttamente assicurati**

---

I servizi di confronto online sono buoni, anche se essere esperti è meglio:  
Con le informazioni riportate nelle pagine seguenti vi forniamo le conoscenze necessarie per trovare la soluzione assicurativa più adatta ai vostri bisogni.

**Buon viaggio!**

Copertura completa o parziale, cosa è meglio per me?

Responsabilità civile

Cosa viene prima: l'Ufficio della circolazione o il certificato di assicurazione?

Adattabile individualmente

Il servizio di soccorso stradale è incluso in ogni assicurazione?

Casco parziale

Quali sono i vantaggi e gli svantaggi del leasing?

Cosa comprende la copertura minima obbligatoria?

Servizio di soccorso stradale

Coperture assicurative supplementari

Cosa sono esattamente i livelli di premio?

## Cosa imparerete da questo opuscolo

**Tutto a colpo d'occhio** –  
le categorie assicurative più importanti      Pagina 4

**Faccia a faccia con gli assicuratori** –  
Consigli utili per il confronto tra le offerte e le polizze      Pagina 6

**Mantenete una visione d'insieme** –  
L'amministrazione della vostra assicurazione veicoli a motore      Pagina 10

**Non vi lasciamo soli, nemmeno con i termini tecnici** – Glossario      Pagina 14

## Argomenti bonus

**Un veicolo** – premi diversi      Pagina 16

**Acquisto in contanti, prestito personale** – o leasing?      Pagina 18

**In giro per il mondo in auto**      Pagina 20

**Vecchia o nuova, con due o quattro ruote:**  
A ognuno il proprio veicolo      Pagina 22

**Dalla licenza per allievo conducente alla licenza di condurre definitiva**      Pagina 24

# A colpo d'occhio

## Le coperture di assicurazione più importanti

Nell'assicurazione veicoli a motore solo una cosa è obbligatoria: l'assicurazione responsabilità civile. Il resto dipende da quanto rischio siete disposti e in grado di sopportare.

### Coperture assicurative supplementari

#### Valore attuale maggiorato

Assicura che in caso di danno totale assicurato si applichi una percentuale maggiorata nel calcolo dell'indennizzo.

#### Protezione del bonus

Assicura che in caso di sinistro il livello del bonus, e di conseguenza il premio da pagare, non venga aumentato nell'anno assicurativo successivo.

#### Assicurazione infortuni passeggeri

Si fa carico delle spese mediche, delle indennità giornaliere e delle prestazioni in capitale in caso d'invalidità o di decesso.

#### Assicurazione danni da parcheggio

Copre i danni causati da terzi ignoti all'auto parcheggiata.

#### Protezione giuridica circolazione

Copre le spese legali se siete coinvolti in una controversia relativa alla vostra mobilità.

#### Servizio di soccorso stradale

Servizio di assistenza per guasti all'auto



#### Servizio di soccorso stradale: Con il TCS tutto è incluso

Numerose assicurazioni oggi offrono l'assistenza stradale insieme all'assicurazione auto. Ma cosa include veramente il servizio di soccorso stradale incluso? Fornisce la copertura personale o del veicolo? Il vostro veicolo viene semplicemente trainato o vi viene garantito anche di continuare il vostro viaggio? È garantita un'assistenza 24 ore su 24? Spesso i guasti si verificano anche direttamente a causa dei conducenti: confusione nel rifornimento di carburante, chiavi lasciate nel veicolo chiuso o pneumatici che esplodono a seguito del contatto tra veicolo e marciapiede. Questi guasti sono coperti dal vostro fornitore? Vale la pena fare un confronto dettagliato delle diverse prestazioni.

**Il TCS è al vostro fianco in tutti questi casi!**

## Responsabilità civile

### Copertura minima obbligatoria

Copre i danni materiali e le lesioni personali che con il vostro veicolo avete causato ad altre persone.

## Casco parziale

### Il completamento volontario all'assicurazione di responsabilità civile

Copre i danni alla propria auto in seguito a furto, incendio, catastrofi naturali, collisione con animali, danni da rosicchiamento e danni dolosi.

Alcune assicurazioni definiscono la combinazione di casco parziale e assicurazione casco collisione un'assicurazione **casco completa**.

## Assicurazione casco collisione

È un'assicurazione volontaria e copre, oltre a quanto coperto dall'assicurazione casco parziale, anche i danni al proprio veicolo causati da collisioni.

## Adattabile individualmente

Franchigia per sinistro, durata del contratto e risarcimento per furto o danneggiamento di oggetti trasportati



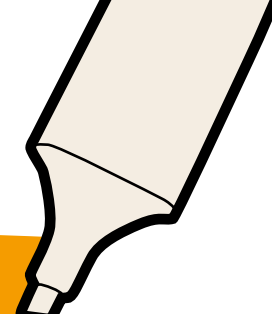
# Faccia a faccia con gli assicuratori

## Suggerimenti utili per il confronto di offerte e polizze

### Assicurazione di responsabilità civile obbligatoria e assicurazioni casco

L'assicurazione di responsabilità civile vi assicura contro le richieste di risarcimento danni da parte di terzi ed è obbligatoria in Svizzera – le assicurazioni casco sono invece facoltative. Con una sola eccezione: i veicoli in leasing.

Prestazioni	Ecco di cosa si tratta	
Obbligatorio	<b>Responsabilità civile</b>	<p>L'assicurazione di responsabilità civile è prescritta e regolata per legge. Essa copre i danni alle cose e le lesioni personali che causate ad altre persone con il vostro veicolo.</p> <p>Non importa chi fosse alla guida del veicolo al momento dell'incidente – è assicurato il veicolo immatricolato presso l'Ufficio della circolazione con la relativa targa.</p>
	<b>Casco parziale</b>	<p>L'assicurazione casco parziale può essere stipulata su base volontaria e copre i danni al proprio veicolo. Le prestazioni assicurative offerte dalle diverse assicurazioni generalmente coprono i danni causati da eventi naturali assicurati (grandine, tempeste, acqua alta ecc.), furto, incendio, collisione con animali e rottura di vetri. A seconda del fornitore, questi rischi assumono forme diverse.</p>
Volontario	<b>Casco collisione</b>	<p>L'assicurazione casco collisione copre i danni causati al proprio veicolo a seguito di una collisione (impatto).</p> <p>Il veicolo assicurato è assicurato indipendentemente dal conducente. L'assicurazione casco parziale e l'assicurazione casco collisione costituiscono <b>l'assicurazione casco totale</b>.</p>
<b>Sistema e livelli di bonus</b>	<p><b>Per l'assicurazione responsabilità civile e per l'assicurazione casco, le compagnie di assicurazione calcolano</b> i premi sulla base di due valori: il premio di base (100%) e il livello del bonus. Dopo ogni anno in cui avrete guidato il vostro veicolo senza sinistri, passerete a un livello di bonus inferiore (fino a quando non avrete raggiunto il livello di bonus minimo). Più basso è il livello di bonus, minore è il premio da pagare.</p> <p>Dopo un sinistro, il premio aumenta di solito di quattro livelli (malus). Il sistema dei bonus ha un'influenza significativa sullo sviluppo del premio. Minore è il numero di sinistri, minore è il premio. Più aumentano le prestazioni ricevute dall'assicurazione, più il premio diventa costoso.</p>	



### Casco completa o parziale?

Se l'auto ha più di sette anni, di norma è sufficiente una copertura di responsabilità civile. Se il veicolo ha un'età compresa tra i cinque e i sette anni, si raccomanda una copertura casco parziale. Per i veicoli nuovi, per i primi quattro anni si dovrebbe prendere in considerazione un'assicurazione casco completa.

Ciò è dovuto al fatto che il rapporto tra i premi pagati e gli indennizzi versati in caso di danno totale del veicolo diventa sempre più sfavorevole. Così, in caso di danno totale nel quinto anno, l'assicurazione risarcisce solo il 55% circa del valore dell'auto (valore attuale), ma nel frattempo il premio rimane invariato.

I conducenti che dipendono dalla loro auto e non vogliono spendere i loro risparmi per pagare i danni da collisione o un'auto nuova in caso di danno totale, dovrebbero mantenere l'assicurazione casco collisione per un periodo di tempo più lungo.

### Importante per voi

La copertura offerta dalle compagnie di assicurazione non presenta grandi differenze. Le differenze riguardano principalmente i premi, **il sistema dei bonus e l'assistenza e gestione dei sinistri.**

A cosa tenete di più? Preferite il contatto personale o volete gestire tutto online? Le offerte online possono avere un premio inferiore a seconda del fornitore, ma dovrete calcolare l'offerta autonomamente.

Responsabilità civile

La casco parziale è spesso consigliata **per i veicoli fino a 12 anni.** Ricordate che alcuni danni, come ad esempio quelli che comportano la sostituzione del parabrezza non diventano più economici solo perché il veicolo è più vecchio.

In caso di atti vandalici e danni causati da eventi naturali, le prestazioni fornite dalle compagnie di assicurazione sono spesso diverse; vale la pena fare un confronto.

Casco parziale

Per i veicoli che sono stati messi in circolazione da più di 5 anni fa, nella maggior parte dei casi, non vale più pena di stipulare un'assicurazione casco collisione o casco completa, poiché solo il valore attuale (il valore di un veicolo al momento del sinistro) viene rimborsato.

L'assicurazione casco collisione è sempre utile per i conducenti che **dipendono dal proprio veicolo** e che non vogliono intaccare i propri risparmi per un veicolo sostitutivo. Per le auto in leasing un'assicurazione casco collisione o casco totale è di solito obbligatoria.

Casco collisione

I sistemi di bonus delle singole compagnie assicurative, così come i livelli minimo e massimo di bonus, non sono uniformi. Per alcune compagnie il premio diminuisce più velocemente che per altre. **Vale quindi la pena di verificare attentamente i diversi sistemi.**

Protezione del bonus

I dettagli delle prestazioni si evincono spesso da quanto scritto in caratteri più piccoli – le cosiddette **Condizioni Generali di Assicurazione (CGA)**. Nei due casi seguenti si consiglia vivamente di controllare le scritte in piccolo:

## Coperture supplementari:

### Le seguenti prestazioni possono essere acquistate in aggiunta

Prestazioni	Ecco di cosa si tratta	
<b>Protezione del bonus</b>	La protezione del bonus vi evita di dover pagare un premio più elevato dopo un sinistro. A seconda della compagnia di assicurazione, è coperto un sinistro	all'anno (o raramente due) senza che il premio aumenti l'anno successivo.
<b>Danni da parcheggio</b>	Questa copertura assicurativa si aggiunge all'assicurazione casco parziale e copre i danni al vostro veicolo parcheggiato, causati da terzi sconosciuti.	Un prerequisito è di solito che l'auto sia in perfette condizioni al momento della stipula.
<b>Copertura per negligenza grave</b>	Se qualcuno agisce in modo gravemente negligente per strada, provocando un incidente, la compagnia di assicurazione può far valere il diritto di rivalsa e quindi di ridurre il risarcimento.	In caso di stipula di questa copertura supplementare, le assicurazioni rinunciano al diritto di richiedere all'assicurato il rimborso totale o parziale dell'importo in caso di sinistro. Tuttavia, questa protezione non si applica quando si guida a velocità elevata o quando si guida sotto l'influenza di alcol o droghe.
<b>Assicurazione infortuni passeggeri</b>	L'assicurazione contro gli infortuni dei passeggeri copre le spese mediche o le prestazioni in caso di decesso o di invalidità del conducente, del passeggero o di tutti gli occupanti del veicolo.	In caso di copertura tramite l'assicurazione infortuni passeggeri, la somma assicurata viene di solito pagata più rapidamente.
<b>Oggetti/effetti personali trasportati</b>	Assicura gli oggetti trasportati nel veicolo contro furto, distruzione e danneggiamento. L'importo dell'indennizzo è di norma compreso tra i CHF 2000.– e CHF 5000.–.	Gli oggetti personali come contanti, CD, smartphone, dispositivi di navigazione portatili, macchine fotografiche o gioielli non sono generalmente assicurati.
<b>Abbigliamento di sicurezza per motociclisti</b>	Si fa carico delle spese per la pulizia, la riparazione o la sostituzione di casco e abbigliamento da moto, per risarcire i danni a seguito di un evento assicurato, fino alla somma di assicurazione massima convenuta.	L'abbigliamento di sicurezza per motociclisti di solito comprende caschi, tute protettive, protezioni, stivali e guanti.
<b>Rottura vetri estesa</b>	Con questa copertura supplementare vi assicurate contro i danni ai fari, alle luci posteriori e agli indicatori di direzione.	
<b>Soccorso stradale / assistenza veicoli</b>	Il servizio di soccorso stradale dovrebbe includere vari servizi, come l'assistenza stradale locale, il traino, le spese per il ritorno in treno e il pernottamento, il trasporto del veicolo non idoneo alla circolazione, le spese di noleggio auto e simili.	Con alcune compagnie di assicurazioni queste prestazioni sono incluse direttamente nell'assicurazione casco completa, con altre devono essere assicurate separatamente.
<b>Valore attuale maggiorato</b>	In caso di supplemento del valore attuale assicurato, l'indennizzo in caso di danno totale assicurato non viene calcolato in base al valore corrente, ma viene applicata una percentuale più alta.	



### Livelli di premio

Se rinunciate alla protezione del bonus, verificate di quale percentuale il premio assicurativo aumenterà in caso di sinistro. Perché la regola di base è: il premio aumenta di quattro livelli per sinistro, ma dopo un anno senza incidenti il premio passa solo al livello immediatamente inferiore.

### Copertura dei danni da parcheggio

Un danno da parcheggio è un danno al veicolo parcheggiato, causato da una persona sconosciuta. Di solito viene offerta una copertura limitata. Cercate nelle CGA i «danni da parcheggio», perché a seconda del numero di casi coperti e della somma assicurata, le differenze tra le diverse assicurazioni sono notevoli.

## Importante per voi

In questo ambito i prodotti delle varie compagnie di assicurazione sono molto diversi tra loro.

In generale, senza la protezione complementare della protezione del bonus, **rischiate un premio più elevato a medio e lungo termine.**

L'assicurazione contro i danni da parcheggio può essere stipulata di solito solo **per i veicoli nuovi e per un periodo di tempo limitato.**

L'unico vantaggio dell'assicurazione contro i danni da parcheggio è che in caso di sinistro, a differenza dell'assicurazione casco totale, non è prevista alcuna franchigia e non è previsto un aumento del livello del bonus.

### Importante

La copertura per negligenza grave non è un lasciapassare per comportamenti illeciti sulle strade. Spesso i confini tra comportamento illecito e negligente sono sottili e devono essere esaminati caso per caso.

**Anche per i bravi guidatori è utile una copertura per la negligenza grave.** Senza, la compagnia assicurativa può ridurre o addirittura rifiutare di coprire i costi del danno. In caso di sinistro con lesione di persona, i costi possono ammontare a milioni.

Chi vive in Svizzera e si siede in macchina con voi, è già assicurato contro le conseguenze degli incidenti dall'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni o dalla cassa malattia.

**Se viaggiate spesso con passeggeri non residenti in Svizzera, questa assicurazione potrebbe essere utile.**

Gli oggetti personali sono spesso già assicurati contro il furto tramite l'assicurazione mobilia domestica. Prima di sottoscrivere l'assicurazione per gli effetti personali, è meglio dare un'occhiata alla polizza assicurativa di mobilia domestica.

È importante ricordare che l'assicurazione degli effetti personali vale non solo in caso di furto, ma anche se gli oggetti sono stati distrutti o danneggiati.

Stabilite per il risarcimento la somma di assicurazione adeguata. Ma non dimenticate: più alta è la somma assicurata, più alto è il premio.

La sostituzione dei fari può costare, a seconda del veicolo, CHF 1000.– o più. I fari allo xeno o a LED sono particolarmente costosi.

Poiché la riparazione e la sostituzione dei fari può essere molto costosa, soprattutto per le auto più recenti, **consigliamo questa assicurazione.**

Chi è socio di un club per la mobilità dispone di solito di un servizio di soccorso stradale.

si applica anche se siete responsabili del guasto o anche se il veicolo in garage non parte più? Potete scegliere a quale officina portare il vostro veicolo se è necessaria una riparazione?

**Fate attenzione alle scritte in piccolo:** Quante volte all'anno verrete soccorsi in caso di panne? Il soccorso

Questa copertura supplementare ammortizza la perdita di valore che un veicolo subisce nei primi anni. Per la maggior parte dei prodotti assicurativi, il valore maggiorato è superiore di circa il 20% rispetto al valore attuale.

Alcune compagnie di assicurazione offrono anche l'opzione «risarcimento con valore a nuovo» o «protezione del prezzo d'acquisto», che rimborsa addirittura il prezzo d'acquisto pagato.

Coperture  
supplementari

# Mantenete la visione d'insieme

## La gestione della vostra assicurazione veicoli a motore

Per assicurare il vostro veicolo nel miglior modo possibile, ci sono diversi ostacoli amministrativi da superare. Le risposte alle più importanti questioni burocratiche **rendono tutto più facile di quanto sembri.**

### Assicurazioni e premi

#### Come si calcola il premio?

I servizi di confronto online consentono di determinare facilmente i premi dei diversi fornitori. Ma attenzione: i confronti significativi sono possibili solo se si **conoscono le proprie esigenze personali di copertura e se queste sono in linea con l'offerta della compagnia di assicurazione.**

#### Quando posso cambiare l'assicurazione?

L'assicurazione veicoli a motore può essere modificata in caso di sostituzione di veicolo, di aumento dei premi, di scadenza del contratto o in caso di sinistro.

#### Come posso disdire la mia assicurazione?

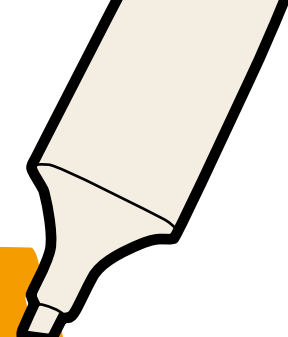
In linea di principio, si applica il termine stabilito nella polizza. In questo modo potete disdire il contratto alla fine del periodo contrattuale o alla fine di un anno contrattuale, se è stato concordato un diritto di disdetta annuale. Di regola, la vostra disdetta scritta deve pervenire almeno 3 mesi prima della scadenza del contratto – fa fede la data di ricezione.

**Importante:** A seconda della compagnia e del modello assicurativo, il cambio del conducente principale può avere conseguenze, ad esempio sul premio o sulla franchigia. È quindi molto importante segnalare senza indugio tali cambiamenti. Come conducente principale può essere designata una sola persona.



#### Il guidatore più frequente – perché la compagnia di assicurazione auto vuole saperlo?

Nell'assicurazione veicoli, la valutazione del rischio e il calcolo dei premi dipendono da molti fattori ed elementi. Un elemento molto importante per la definizione del rischio da assicurare è il «conducente più frequente». Come conducente principale può essere designata solo una persona. Un cambiamento del conducente principale può avere conseguenze ad esempio sul premio o sulla franchigia. Comunicate quindi immediatamente tali cambiamenti alla vostra assicurazione.



### **Prima del primo giro in auto si deve andare all'ufficio della circolazione!**

Non dimenticatelo: prima di tutto assicurate la vostra auto – poi portatela all'Ufficio della circolazione. E ricordate che per ogni segnalazione all'Ufficio della circolazione è richiesto l'attestato di copertura assicurativa.



**Il nostro consiglio:** Quando stipulate un contratto, prestate attenzione alla durata del contratto. Se possibile, optate per periodi contrattuali brevi, ciò aumenta la vostra flessibilità.

---

**L'importo del premio individuale dipende da molti elementi.** I fattori di influenza più importanti sono:

- Età e nazionalità dello stipulante o del conducente principale
- Luogo di residenza dello stipulante
- Livello di bonus basato sull'assenza di sinistri
- Durata di possesso della licenza di condurre
- Chilometraggio annuale
- Potenza del motore del veicolo
- Data della prima immatricolazione del veicolo
- Età e uso del veicolo
- Prezzo di catalogo del veicolo
- Anche il leasing può avere un'influenza

---

## **Immatricolazione del veicolo**

### **Come posso immatricolare il mio veicolo in Svizzera?**

I veicoli a motore devono essere immatricolati per la circolazione dall'Ufficio della circolazione stradale del vostro Cantone di domicilio, **mediante la licenza di circolazione e una targa**. Per l'immatricolazione è sempre necessario un attestato di copertura assicurativa. Questo contiene tutte le informazioni necessarie relative al veicolo, il proprietario, l'assicuratore e l'inizio della copertura assicurativa. In Svizzera, l'assicurazione di responsabilità civile è obbligatoria per ogni veicolo a motore in circolazione. Non appena avrete deciso quale offerta accettare, la compagnia di assicurazione invierà automaticamente l'attestato all'Ufficio della circolazione competente.

### **Di quali documenti ho bisogno quando immatricolo un veicolo per la prima volta?**

In questo caso dovete portare con voi i seguenti documenti:

- Documento d'identità (passaporto svizzero/ID o carta d'identità per stranieri)
- Attestato di residenza (spesso è sufficiente una bolletta del telefono o della luce)
- Se il titolare è una persona giuridica: un estratto dell'iscrizione nel registro di commercio



### **Il nostro consiglio: Attenzione all'acquisto di un veicolo d'occasione**

Al momento dell'acquisto di un veicolo d'occasione insistete per ricevere la licenza di circolazione originale del veicolo al più tardi al momento del pagamento.

Avete dubbi sulla qualità dell'auto d'occasione? Il Test Occasioni del TCS fornisce chiarezza prima dell'acquisto!

[www.tcs.ch/test-occasion](http://www.tcs.ch/test-occasion)

---

## **Immatricolazione del veicolo**

---

### **Di quali documenti aggiuntivi ho bisogno?**

Se si acquista un **veicolo nuovo**, è necessario anche il **modulo della relazione di controllo 13.20A**.

Lo riceverete direttamente dal concessionario del veicolo, a meno che non sia lui stesso a immatricolare per voi il veicolo. Nel caso di un' **auto usata**, esiste già un documento di immatricolazione del veicolo a nome del precedente proprietario. Per riscattare il veicolo, è necessario il documento di immatricolazione originale del veicolo. Lo riceverete dal precedente proprietario al momento dell'acquisto dell'auto usata.

### **Cosa devo fare se mi trasferisco in un altro cantone?**

Avete 14 giorni di tempo per modificare la licenza di circolazione del veicolo. Avrete bisogno di un **certificato di assicurazione** per il nuovo cantone, della licenza di circolazione **originale del veicolo** (che avete ricevuto al momento dell'immatricolazione del

veicolo) e delle targhe precedenti. La modifica delle targhe può anche essere effettuata al ufficio postale competente del vostro nuovo indirizzo. Ricordate che le tasse variano da cantone a cantone.

### **Cosa succede se cambio assicurazione?**

Le modifiche dell'assicurazione devono essere comunicate all'Ufficio della circolazione entro 14 giorni. Avrete bisogno della licenza di circolazione originale del veicolo e del nuovo certificato di assicurazione. Questo deve essere richiesto alla vostra compagnia di assicurazione e viene trasmesso per via elettronica all'Ufficio della circolazione.



**Attenzione in caso di danno totale.**

Chiedetevi cos'altro vi pagherà la vostra assicurazione come risarcimento in caso di danno totale del veicolo. Questa domanda è essenziale per determinare quanto dovrete pagare e se vale la pena stipulare un'assicurazione per il valore attuale maggiorato.

---

## Domande frequenti sull'assicurazione veicoli

---

### Cosa succede se deposito temporaneamente le targhe?

Se depositate le targhe all'Ufficio della circolazione, l'assicurazione sarà sospesa durante questo cosiddetto periodo di sospensione. Non appena riscattate le targhe, la compagnia di assicurazione vi concederà uno sconto, soggetto a spese amministrative, a seconda della durata del deposito.

**Importante:** Di solito vengono concessi sconti sulla copertura assicurativa di responsabilità civile e casco collisione, poiché non necessarie durante il periodo di deposito delle targhe. Alcune assicurazioni concedono altresì uno sconto sull'assicurazione casco parziale.

### Il nostro consiglio: Ne vale la pena?

Verificate con la vostra assicurazione quanto sconto riceverete e quali sono le spese amministrative per il deposito. Potrebbe non valere la pena. Nell'assicurazione moto, ad esempio, lo sconto per la sospensione è poco significativo e quindi poco interessante per gli assicurati.



### Danno totale – quanto ottengo dall'assicurazione?

L'importo che l'assicurazione casco totale vi risarcirà in caso di danno totale del veicolo dipende dall'età, dal chilometraggio e dal prezzo del veicolo da nuovo. Al massimo viene sempre compensato solo il prezzo d'acquisto, ma in determinate circostanze possono essere detratte ulteriori franchigie oppure il pagamento viene effettuato solo al valore attuale. Questo può essere il caso, ad esempio, di veicoli costosi o in caso di furto del veicolo all'estero. Vale la pena di dare un'occhiata ai termini del contratto!

**Importante:** Poiché un veicolo perde rapidamente valore, soprattutto nei primi anni, vale la pena per i veicoli più nuovi di stipulare, nonostante l'aumento del premio, un'assicurazione che copra il valore attuale maggiorato del veicolo. Questo ammortizza la grande perdita di valore, poiché in caso di danno totale viene applicata una percentuale maggiore per determinare il risarcimento.



---

## **Non vi lasciamo soli – nemmeno con i termini tecnici**

---

Qui troverete i termini più importanti relativi alla vostra assicurazione auto, spiegati in parole semplici.

Avete altre domande? Contattateci al numero verde 0800 801 000.

## Glossario

<b>Sistema Bonus-Malus</b>	Si tratta di un sistema che premia finanziariamente la guida senza incidenti. Minore è il numero di sinistri, minore è il premio. Maggiore è il numero di prestazioni fornite dall'assicurazione, più alto sarà il premio.	<b>Polizza</b>	È la designazione del contratto di assicurazione. La polizza contiene tutte le informazioni importanti relative al contraente, nonché i dettagli della copertura assicurativa e il relativo prezzo (o premio).
<b>Immatricolazione</b>	Prima del primo viaggio con la propria auto, è necessario disporre di una licenza di circolazione. Questa è rilasciata dall'Ufficio della circolazione ed è necessaria per poter ottenere le targhe del veicolo. Questo processo si chiama «immatricolazione».	<b>Ricorso</b>	Se una persona assicurata ha causato un danno a terzi per negligenza grave o con dolo, la compagnia d'assicurazione deve coprire tale danno, ma può esigere il rimborso della prestazione dalla persona assicurata, vale a dire fare ricorso contro di essa.
<b>Proprietario del veicolo</b>	La persona in possesso del veicolo.	<b>Franchigia</b>	L'importo che l'assicurato deve pagare in caso di sinistro. L'importo della franchigia è specificato nella polizza e si applica a ogni sinistro.
<b>Conducente terzo</b>	Un conducente terzo è una persona che utilizza il veicolo di un'altra persona in modo irregolare e non vive nella stessa abitazione.	<b>Sospensione</b>	Il deposito della targa presso l'Ufficio della circolazione, ad esempio se il veicolo viene utilizzato solo d'estate ed è parcheggiato in garage in inverno.
<b>Carta verde / Certificato internazionale di assicurazione</b>	La carta internazionale di assicurazione, detta anche carta verde, attesta che per il veicolo è stata stipulata un'assicurazione di responsabilità civile.	<b>Numero di matricola</b>	Il numero di matricola identifica in maniera univoca il veicolo in questione.
<b>Conducente più frequente</b>	Il guidatore più frequente è la persona che usa l'auto più spesso. Esso deve essere indicato nella polizza assicurativa.	<b>Certificato di assicurazione</b>	Attestazione da parte della compagnia di assicurazione che è stata stipulata un'assicurazione di responsabilità civile obbligatoria.
<b>Veicolo di importazione</b>	Un veicolo è considerato un veicolo di importazione se l'auto non è stata acquistata nel paese in cui è stata immatricolata per la prima volta.	<b>Contraente</b>	Il contraente è la persona che ha stipulato l'assicurazione e quindi si assume i relativi diritti e obblighi.
<b>Leasing</b>	Con il leasing, il cliente (locatario) può utilizzare un veicolo per un periodo di tempo concordato in cambio di una rata mensile di leasing. La società di leasing (concessionaria o garage) rimane proprietaria del veicolo.	<b>Valore attuale</b>	Il valore attuale rappresenta il valore del veicolo (immediatamente prima del danno) tenendo conto dell'età e dell'usura dello stesso.
<b>Valore a nuovo</b>	Il valore del veicolo al momento del nuovo acquisto a seguito di un danno totale.		

# Un veicolo – premi diversi

L'importo del vostro premio assicurativo dipende da diversi fattori. Tuttavia, se scegliete una copertura su misura per le vostre esigenze personali e siete disposti a rinunciare a prestazioni che non sono importanti per voi, c'è la possibilità di risparmiare. **Di seguito i principali consigli per un maggiore risparmio.**

## Utilizzate modelli di risparmio

Chiedete alla vostra assicurazione se offre i cosiddetti **modelli di risparmio sui premi**. Questi determinano la leva del risparmio nei seguenti punti:

### Drive Recorder

Questo dispositivo registra continuamente il vostro comportamento di guida e trasmette determinati dati alla compagnia di assicurazione. In caso di guida corretta e sicura, sono possibili degli sconti sul premio. Il Drive Recorder facilita anche la ricostruzione degli incidenti e la localizzazione dei veicoli in caso di furto. Tuttavia, i dati registrati dal dispositivo possono anche essere usati come prova contro di voi.

### Conducente

Alcune assicurazioni offrono le opzioni «conducente unico» o «nessun conducente sotto i 25 anni». Se questi criteri sono applicabili nel vostro caso, potrete risparmiare del denaro.

**Attenzione:** Se si violano tali condizioni in caso di sinistro è possibile che la prestazione assicurativa venga ridotta o annullata del tutto.

**Il nostro consiglio:** Verificate cosa succede se gli obblighi dei modelli di risparmio non vengono rispettati. Con alcune assicurazioni si perde semplicemente il vantaggio previsto (ad esempio, una franchigia inferiore a quella prevista dal contratto). Altre assicurazioni optano per uno svantaggio in termini di una franchigia più alta di quella concordata nella polizza.







### Perché pagare premi eccessivi?

Per immatricolare la nuova auto in modo semplice e veloce, molti acquirenti affidano la questione dell'assicurazione al concessionario. Tuttavia, per questa negligenza, si ritrovano a pagare un notevole sovrapprezzo sotto forma di premio eccessivo. Non commettete lo stesso errore e determinate voi stessi la scelta di un'offerta ottimale.

## Come ridurre ulteriormente il premio

### Meno chilometri, maggiore risparmio

Le compagnie assicurative concedono sconti se si guida solo per pochi chilometri durante l'anno.

### Parcheggiare in garage

Ciò riduce la probabilità di danni dovuti a furto, furto con scasso o vandalismo e di conseguenza anche il premio.

### Franchigia volontaria

Se si concorda una franchigia, l'assicurazione coprirà solo le spese che superano tale importo.

### Rinunciare alla libera scelta del garage

Le compagnie assicurative stipulano contratti quadro con alcune officine. Se fate eseguire le riparazioni da un'officina convenzionata, potrete ridurre i costi in caso di sinistro.

### Optare per offerte online

Stipulare un'assicurazione online è spesso più economico che acquistarla presso un'agenzia, ma bisogna calcolare il preventivo da soli. Per scegliere la copertura giusta, è necessario informarsi, ad esempio, presso il TCS.

### Durata del contratto

Se si rinuncia al diritto di disdire il contratto, ad esempio in caso di contratto pluriennale, è possibile ridurre il premio.

### Rinunciare al pagamento rateale

Spesso è più conveniente pagare le fatture dei premi una volta sola che a rate.



### Vantaggi esclusivi per i soci del TCS

Fare rifornimento in modo più conveniente? Cambiare pneumatici a condizioni più vantaggiose? Risparmi per il noleggio auto? In qualità di soci del TCS potete beneficiare di molti sconti interessanti in tutto il mondo:

[www.tcs.ch/benefits](http://www.tcs.ch/benefits)

### Il nostro consiglio: Scelta adeguata della vostra auto

Chi vuole risparmiare pensa già all'assicurazione al momento dell'acquisto di un'auto. Più economica è l'auto e più basso il rapporto potenza/peso, più si risparmia sul premio assicurativo. Anche ulteriori costi dipendono dal modello del veicolo: costi di manutenzione, assistenza, riparazione, carburante, tasse, pneumatici ed eventuali canoni di leasing. Scegliendo il modello di veicolo giusto si possono influenzare direttamente tali costi.

Nella nostra pagina dedicata ai confronti potete scoprire quanto costa realmente la vostra auto:

[www.tcs.ch/ricerca-auto](http://www.tcs.ch/ricerca-auto)



# Acquisto in contanti, prestito personale – o leasing?

La scelta di come finanziare il vostro veicolo dipende principalmente dalle vostre preferenze e possibilità personali. Qui vi informiamo sui vantaggi e gli svantaggi che comportano i diversi tipi di finanziamento.

## Diverse forme di finanziamento

La regola di base è: l'**acquisto in contanti** è sempre l'opzione più conveniente rispetto al leasing, perché offre la possibilità di ottenere maggiori sconti. Se il denaro sul vostro conto è insufficiente o non volete investirlo nell'acquisto di un veicolo avete la possibilità di chiedere un **prestito personale**. A differenza del leasing, offre diversi vantaggi: il veicolo è vostro e potete venderlo in qualsiasi momento. Non siete obbligati ad effettuare riparazioni e gli interessi sul prestito possono essere detratti dalle tasse. Facciamo notare,

tuttavia, che l'importo investito è superiore a quello che si spenderebbe in caso di utilizzo dei propri risparmi a causa degli interessi.

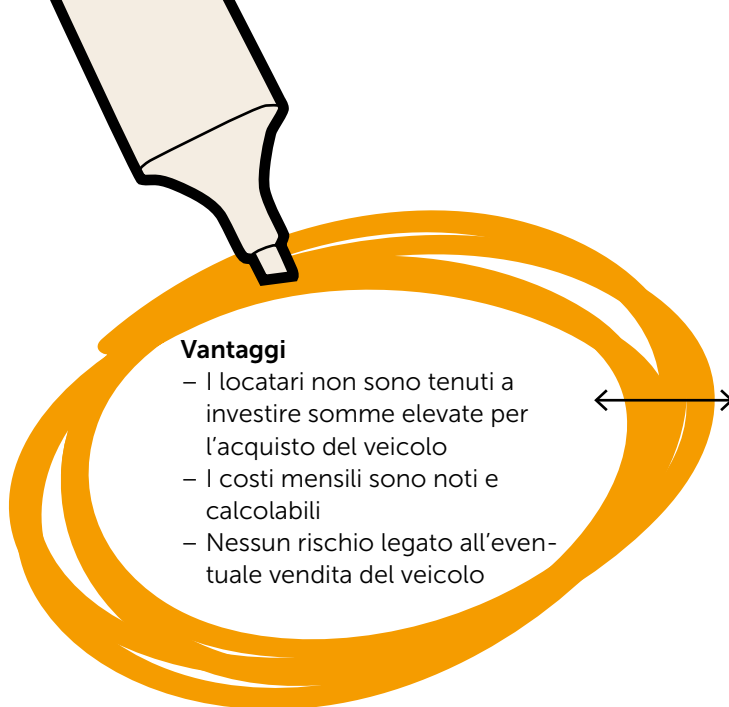
Il **leasing** è in sostanza il noleggio di un veicolo. Questo viene quindi messo a vostra disposizione, ma appartiene alla società di leasing. Le operazioni di leasing coinvolgono tre parti: il locatario, il concessionario e la società di leasing.



### Il nostro consiglio: attenzione alle scritte in piccolo

Vale la pena di esaminare attentamente le condizioni per un finanziamento in «leasing». Le condizioni generali dei contratti di leasing contengono spesso varie restrizioni. Il più delle volte si tratta di:

- Elevate penali per il pagamento tardivo delle rate
- Diritto di recesso anticipato della società di leasing in caso di inadempienza, con la conseguenza di un aumento retroattivo del tasso di leasing e di notevoli pagamenti supplementari
- Divieto di prestito a chiunque
- Restrizioni per i viaggi all'estero
- Restrizioni relative a modifiche e trasformazioni della vettura
- Pagamento della rata di leasing, anche se il veicolo è in riparazione
- Obbligo di stipulare un'assicurazione casco completa, eventualmente con supplemento valore attuale maggiorato



### Vantaggi

- I locatari non sono tenuti a investire somme elevate per l'acquisto del veicolo
- I costi mensili sono noti e calcolabili
- Nessun rischio legato all'eventuale vendita del veicolo

### Svantaggi

- Il leasing è la forma di finanziamento più costosa per i veicoli
- I costi fissi mensili devono essere sostenuti anche se non si ha bisogno dell'auto per un periodo di tempo prolungato
- L'assicurazione casco totale obbligatoria può rappresentare un pesante onere finanziario

## Domande sul finanziamento in leasing

### Come posso rescindere un contratto di leasing?

Secondo la legge sul credito al consumo, in qualità di locatario potete disdire il contratto con un preavviso di almeno 30 giorni, ma solo 3 mesi dopo la firma del contratto.

### Cosa succede se il veicolo è danneggiato?

In linea di massima, i danni pari o superiori a CHF 500.– devono essere comunicati alla società di leasing. I dettagli sono regolati nel rispettivo contratto di leasing.

### Di cosa devo tener conto in caso di risoluzione anticipata del contratto?

Può essere costoso. Ciò è dovuto al fatto che la società di leasing può aumentare le tariffe retroattivamente, in quanto la perdita di valore non è costante. All'inizio l'auto perde valore più velocemente rispetto ai mesi successivi. Se il contratto di leasing viene rescisso anticipatamente, dovete liquidare la differenza di ammortamento fino alla scadenza del contratto.

**Importante:** Ogni contratto di leasing contiene una tabella con i supplementi in caso di risoluzione anticipata. Tuttavia, è stato dimostrato che gli importi in questa tabella sono di solito troppo elevati. Si consiglia di far controllare la tabella di ammortamento da uno specialista.

### Quale assicurazione auto devo stipulare?

In caso di leasing di un veicolo, oltre all'assicurazione di responsabilità civile, dovete stipulare anche un'assicurazione casco totale (copertura casco parziale e contro le collisioni).

### Come si compone la rata di leasing?

È costituita dai seguenti elementi:

- Prezzo d'acquisto
- Indennizzo per perdita di valore
- Interessi
- Costi amministrativi
- Sovrapprezzo per il rischio di insolvenza
- Margine di profitto del fornitore
- Stima dei chilometri percorsi

**Importante:** l'usura straordinaria dell'auto e i danni autoinflitti nonché i chilometri aggiuntivi saranno a carico del locatario al termine del contratto di locazione. Prima di firmare il contratto, pensate attentamente a quanti chilometri percorrerete con il veicolo noleggiato e mantenete quest'ultimo con cura!

## Restituzione veicoli in leasing

Il suo contratto di leasing scadrà presto? Il TCS ha redatto preziosi consigli su come restituire l'auto senza problemi.

[www.tcs.ch/leasing](http://www.tcs.ch/leasing)



# In giro per il mondo in auto

Andare in vacanza in auto è conveniente, soprattutto per i viaggi brevi nei Paesi vicini. Tuttavia, gli eventuali incidenti in altri Paesi possono risultare complicati. **Grazie ai nostri consigli potete evitare possibili spese e problemi**, anche se viaggiate con un'auto a noleggio.

---

## Cos'è la Carta verde?

---

La Carta verde è il certificato **internazionale di assicurazione**. Essa certifica che è stata stipulata un'assicurazione di responsabilità civile per i veicoli a motore e consente l'ingresso e la circolazione di un veicolo in uno Stato estero elencato sulla carta.

Per sapere dove è necessaria la carta verde, consultare il sito [www.nbi.ch](http://www.nbi.ch).



---

## Ho bisogno di una licenza di condurre internazionale all'estero?

---

La licenza di condurre internazionale è fondamentalmente una traduzione della licenza di condurre nazionale ed è valida solo se accompagnata da quest'ultima. Se viaggiate in un paese dell'UE, di solito non ne avete bisogno. La situazione può essere diversa al di fuori di quest'area.

**Il nostro consiglio:** prima di guidare all'estero, consultate il sito [www.tcs.ch/pays](http://www.tcs.ch/pays) o informatevi presso l'Associazione dei servizi della circolazione se è necessaria una licenza di condurre internazionale. **Se necessario, potete richiederla presso i punti di contatto TCS o all'Ufficio cantonale della circolazione.**



---

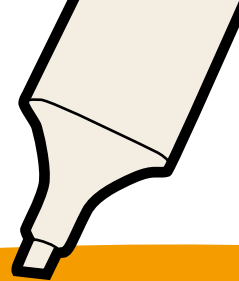
## In quali paesi un'assicurazione veicoli a motore svizzera garantisce le sue prestazioni?

---

Una polizza assicurativa stipulata in Svizzera è valida anche nel Principato del Liechtenstein, negli Stati europei elencati nella «Carta verde», nei Paesi del bacino del Mediterraneo e negli Stati insulari del Mediterraneo.

**Link utili:** Ulteriori informazioni relative all'assicurazione veicoli a motore in viaggio sono disponibili su [www.tcs.ch/pays](http://www.tcs.ch/pays).





### Noleggio auto TCS

Confrontate i diversi fornitori di auto a noleggio e prenotate la vostra prossima auto comodamente online tramite il servizio di autonoleggio TCS. I soci del TCS ricevono sempre uno sconto.

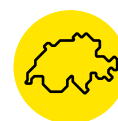
### Prima di andare all'estero, verificate se l'assicurazione auto è valida nel paese in cui vi recate.

Se decidete di noleggiare un'auto, assicuratevi che la somma assicurata dalla vostra compagnia di assicurazione sia di almeno 3 milioni di euro. Inoltre, assicuratevi di stipulare un'assicurazione casco completa, in modo da non dover pagare personalmente i danni causati all'auto a noleggio. Informatevi su un'eventuale franchigia in caso di danno.

## Cosa devo fare se voglio importare la mia auto dall'estero?

Se il veicolo è stato in vostro possesso più di 6 mesi prima del trasferimento in Svizzera, potete importarlo come masserizie di trasloco. In caso contrario, viene considerato come veicolo nuovo ed è necessario pagare i dazi doganali (dogana, imposta sugli autoveicoli e IVA).

Tuttavia, con un permesso dell'Amministrazione federale delle dogane, è possibile utilizzarlo in Svizzera per un massimo di 2 anni senza corrispondere i relativi dazi. In seguito sarà necessario sdoganarlo o riesportare il veicolo.



## Quando avrò bisogno di nuove targhe dopo il mio trasferimento in Svizzera?

Avete 12 mesi di tempo dalla data d'ingresso in Svizzera per scambiare le targhe straniere con quelle svizzere. Riceverete le targhe svizzere dopo aver stipulato la nuova assicurazione e dopo il rilascio del certificato d'assicurazione.

Ulteriori informazioni sull'importazione di veicoli a motore in Svizzera e la documentazione necessaria sono disponibili sul sito della dogana svizzera: [www.ezv.admin.ch](http://www.ezv.admin.ch)

## Lista di controllo per viaggi all'estero: cosa non deve mancare in macchina?

Portate a bordo del veicolo la licenza di condurre, il libretto di circolazione e, a seconda del paese, la carta verde. Non dimenticate anche il protocollo europeo di constatazione amichevole. Potete ottenere questo modulo essenziale presso la vostra assicurazione. Inoltre, i seguenti elementi sono raccomandati o in alcuni casi addirittura obbligatori:

- Giubbotti retroriflettenti per tutti gli occupanti del veicolo
- Triangolo di segnalazione
- Kit di pronto soccorso
- Estintore
- Se necessario, vignette e contrassegni ambientali (disponibili anche presso i punti di contatto TCS)

**Il nostro consiglio:** se prendete in prestito un'auto dalla famiglia o dagli amici, ricordate la procura! Senza una **procura** del proprietario del veicolo, si possono ricevere pesanti multe o rischiate di essere trattenuti durante il vostro viaggio all'estero.



### Protezione viaggi tutto l'anno

Il TCS Libretto ETI offre una sicurezza su misura per tutti i vostri viaggi e assicura un'assistenza immediata in caso di emergenza.

[www.tcs.ch/eti](http://www.tcs.ch/eti)



# Piccola o grande, vecchia o nuova, con due o quattro ruote: A ognuno il suo veicolo.

Indipendentemente dal veicolo su cui preferite viaggiare – **auto e furgoni, moto, camper e roulotte, auto d'epoca** – è importante avere la giusta copertura assicurativa. Qui troverete importanti informazioni per le diverse categorie di veicoli.

## Motocicletta

In sostanza, l'assicurazione moto funziona allo stesso modo dell'assicurazione auto: oltre all'assicurazione di responsabilità civile obbligatoria, esistono diverse assicurazioni volontarie e coperture supplementari. Le uniche opzioni specifiche per la moto sono la rinuncia alla sospensione e la copertura supplementare per l'abbigliamento da moto.

### Rinuncia alla sospensione

Questa copertura aggiuntiva dà la possibilità di rinunciare al deposito della targa durante i mesi invernali. In cambio, all'assicurato viene concesso uno sconto sui premi del 25–30 per cento.

### Abbigliamento di sicurezza

Assicurazione supplementare per danni accidentali al casco, ai pantaloni da motociclista e alla giacca o ad entrambi, alle scarpe e ai guanti. L'assicurazione copre i costi di pulizia, riparazione o sostituzione in caso di sinistro assicurato.

**Il nostro consiglio:** bisogna valutare ogni caso singolarmente per stabilire se vale la pena di rinunciare alla sospensione. Tuttavia, se non si utilizza la moto per tutto il semestre invernale, di solito è meglio depositare la targa.



### In giro con la moto

Grazie ai consigli del TCS siete sicuri e spensierati sulla strada con la vostra moto.

[www.tcs.ch/moto](http://www.tcs.ch/moto)

## Camper e roulotte

Un **camper** – spesso chiamato autocaravan – è un veicolo a motore che ha un interno abitabile.

Una **roulotte** (chiamata anche caravan) è un rimorchio in cui è presente un arredamento domestico, ma che non dispone di un proprio motore.

### Assicurazione di responsabilità civile

Poiché la roulotte, a differenza del camper, è sostanzialmente un rimorchio, la responsabilità civile di quest'ultimo è garantita dalla copertura assicurativa del veicolo trainante. L'assicurazione casco totale, come l'assicurazione casco parziale per gli eventi naturali, i furti, ecc. viene stipulata separatamente per il rimorchio.

### Effetti personali portati con sé

Informatevi sulle somme di assicurazione offerte dalla vostra compagnia di assicurazione in modo che tutte le cose che portate con voi siano adeguatamente assicurate. Verificate anche la copertura inclusa nella vostra assicurazione della mobilia domestica.

### Siti web interessanti

Troverete tutto ciò che riguarda il campeggio su [www.camping-insider.ch](http://www.camping-insider.ch)

Camper o roulotte? Scoprite i nostri consigli per una scelta ottimale [www.tcs.ch/caravane](http://www.tcs.ch/caravane)

Viaggiate con un camper o una roulotte? Su questo sito è possibile prenotare un corso di guida corrispondente alle vostre necessità: [www.tcs.ch/remorque](http://www.tcs.ch/remorque)



**Il TCS offre molti vantaggi per gli amanti del campeggio.** I soci del TCS Camping beneficiano, ad esempio, di vantaggiosi sconti sui premi assicurativi TCS per camper, dell'assicurazione materiali e dell'assicurazione responsabilità civile del campeggio, nonché del servizio di assistenza guasti e infortuni per camper fino a 7,5 t e 3,2 m di altezza.



## Oldtimer

Le **auto d'epoca** sono veicoli la cui prima immisione sul mercato risale a più di 30 anni fa e che sono denominati «**veicolo d'epoca**» **nella licenza di circolazione del veicolo**. Il presupposto è che il veicolo sia effettivamente più vecchio di 30 anni, sia in condizioni originali e non percorra più di 3000 km all'anno. È l'ufficio della circolazione a decidere sull'immatricolazione del veicolo come auto d'epoca. Sono invece le compagnie assicurative a esaminare la vettura ed eseguire una perizia al fine di stabilirne il valore da assicurare.

**Il nostro consiglio:** una buona assicurazione per le auto d'epoca non funziona come una normale assicurazione auto. In caso di sinistro, non bisogna considerare il valore di mercato attuale, poiché la maggior parte degli assicuratori si aspetta che, secondo i loro calcoli, sia vicino allo zero. Inoltre, dovrebbero essere coperti anche rischi specifici, come ad esempio i danni durante il trasporto su un veicolo o un rimorchio. Vale la pena dare sempre un'occhiata ai dettagli della polizza!



### Corso Oldtimer TCS

Conoscete ancora meglio le possibilità e i limiti del vostro gioiello. Un corso per intenditori e appassionati.

[www.tcs.ch/cours-oldtimer](http://www.tcs.ch/cours-oldtimer)

# Dalla licenza per allievo conducente alla licenza di condurre definitiva

Ci vogliono più di tre anni prima di avere in mano la licenza di condurre. Per il raggiungimento di questo obiettivo devono essere sbrigate diverse formalità.

## Allievi conducenti

Come allievi conducenti vi preparate per l'esame pratico di guida. Poiché avete poca esperienza nel traffico stradale, dovete rispettare delle regole specifiche:

- Le guide accompagnate sono consentite solo con un **accompagnatore di età superiore ai 23 anni**, a condizione che questa persona sia titolare di una licenza di guida adeguata da almeno tre anni e non abbia più la patente in prova.
- L'accompagnatore deve sedersi al **posto del passeggero** durante le **guide – tranne** che nelle aree di esercitazione, in fase di retromarcia o parcheggio.

- Per le guide accompagnate, è necessario **affiggere un cartello blu con una «L» bianca** sul retro del veicolo.
- L'accompagnatore deve poter **raggiungere facilmente il freno a mano** (manualmente o premendo un pulsante).

**Il nostro consiglio:** Gli allievi conducenti che vogliono fare pratica di guida non hanno bisogno di stipulare un'assicurazione specifica. Eventuali sinistri sono coperti dall'assicurazione veicoli a motore del detentore del veicolo, in base alla franchigia concordata. Tuttavia, assicuratevi che l'auto con cui vi esercitate abbia una copertura casco completa e una protezione del bonus: in questo modo risparmiate all'accompagnatore elevati costi di riparazione e premi più elevati nell'anno successivo.







### TCS per giovani adulti

I soci TCS di età inferiore ai 26 anni risparmiano fino a CHF 100.– sulla formazione in due fasi e beneficiano di sconti su altri corsi di guida.

I clienti dell'assicurazione veicoli a motore TCS sotto i 26 anni risparmiano CHF 300.– per un giorno di corso della formazione in due fasi.

Inoltre, il TCS offre campi scuola guida per giovani, corsi di guida mirati e formazione in due fasi. Controllate l'offerta della sezione TCS nella vostra zona.


---

## Nuovi conducenti e giovani conducenti

---

I **nuovi conducenti** sono conducenti che sono in possesso della licenza di condurre da meno di due anni. I **giovani conducenti** sono conducenti di età inferiore ai 25 anni.

A differenza degli altri conducenti, la franchigia è standard per i giovani e i nuovi conducenti. Per i giovani conducenti, la franchigia obbligatoria è di norma di CHF 1000.– e di CHF 500.– per i nuovi conducenti. Alcune compagnie di assicurazione offrono la possibilità di rinunciare alla franchigia in cambio di un premio più elevato.



**Il nostro consiglio:** I giovani e i nuovi conducenti devono spesso far fronte a premi più elevati per l'assicurazione auto, perché, secondo le statistiche, costituiscono un rischio significativamente più elevato rispetto ai conducenti più esperti. Informatevi con attenzione sui livelli di premio, le prestazioni incluse e le possibilità di sconto.

**Importante:** Per i conducenti in possesso di una licenza per allievo conducente e di una licenza di condurre in prova la tolleranza è pari a zero, il che corrisponde a un divieto totale di alcol alla guida.

# Verso la licenza di condurre in sette passi

1° passo:

**Licenza per allievo conducente (a partire da 17 anni)**

Il punto di partenza è la licenza per allievo conducente. Questa dà diritto ai nuovi conducenti di guidare un veicolo sulle strade pubbliche insieme a un accompagnatore. La licenza per allievo conducente può essere richiesta a partire da 17 anni di età.

La «**Richiesta di rilascio della licenza per allievo conducente**» può essere consegnata all'ufficio della circolazione o al controllo abitanti comunale.

2° passo:

**Esame teorico**

Per acquisire le conoscenze necessarie per l'esame di teoria, è possibile seguire le relative lezioni presso una scuola guida o studiare i contenuti autonomamente.

3° passo:

**Licenza per allievo conducente**

Chi supera l'esame di teoria riceve la licenza per allievo conducente. Questa è valida per due anni. Tale licenza dà diritto a frequentare la scuola guida e a prendere lezioni di guida.

4° passo:

**Lezioni di guida**

Gli allievi conducenti sono tenuti a seguire un corso teorico sulla circolazione stradale presso una scuola guida, che ha l'obiettivo di sensibilizzare i nuovi conducenti ai pericoli e le particolarità della circolazione stradale.

5° passo:

**Esame di guida e licenza di condurre in prova**

Dopo aver frequentato il corso di teoria della circolazione, gli allievi conducenti possono sostenere l'esame pratico di guida. Se superato, l'allievo ottiene una licenza di condurre in prova, valida per tre anni.

6° passo:

**I corsi di formazione complementari**

Per ottenere la licenza di condurre definitiva, i nuovi conducenti devono frequentare un corso di formazione complementare. La scadenza e durata del corso dipendono dalla data d'iscrizione e dalla scadenza della licenza di condurre in prova.

Chi è in possesso di una licenza di condurre in prova con scadenza nel 2020 o più tardi dovrà seguire unicamente la nuova formazione complementare di un giorno o dimostrare di aver frequentato la prima giornata di formazione della precedentemente valida formazione su due giorni. Se la licenza di condurre in prova è stata ottenuta prima del 31.12.2019, il corso di formazione complementare deve essere completato entro 3 anni. Chiunque acquisisce una licenza di condurre in prova dopo il 31 dicembre 2019 deve completare il corso di formazione complementare entro 12 mesi dal rilascio della stessa.

7° passo:

**Licenza di condurre definitiva**

Il periodo di prova di tre anni è stato superato, il corso di formazione complementare è stato completato e la licenza di condurre in prova è valida solo per un altro mese. Ora è possibile richiedere la licenza di condurre definitiva!

## **Corso di soccorritore e test oculistico:**

Un esame oculistico e un attestato di soccorritore sono i prerequisiti per la domanda per il rilascio di una licenza per allievo conducente. Il corso di soccorritore ha una validità di sei anni, il test oculistico ha una validità di 24 mesi.

## **Avete domande sulla scelta della migliore assicurazioni per veicoli a motore?**

---

Saremo lieti di consigliarvi. Chiamate gratuitamente il Contact Center TCS al numero 0800 801 000 o visitate un punto di contatto TCS vicino a voi:

**[www.tcs.ch/contact-auto](http://www.tcs.ch/contact-auto)**

Sebbene il TCS si adoperi per garantire che le informazioni e i suggerimenti forniti, ad es. provenienti da fonti terze, siano corretti, affidabili e completi al momento della pubblicazione, il TCS non può ritenersi responsabile per la loro accuratezza, affidabilità, attualità o completezza. Queste informazioni

e consigli non costituiscono un'offerta o una raccomandazione per la stipula di un'assicurazione. L'utente rimane responsabile della propria decisione. La responsabilità del TCS per l'utilizzo di tali informazioni e consigli è esclusa, nella misura in cui ciò sia legalmente consentito.

Touring Club Svizzera  
Chemin de Blandonnet 4  
1214 Vernier

[www.tcs.ch](http://www.tcs.ch)

Telefono 0800 801 000  
Modulo di contatto [www.tcs.ch/contatto](http://www.tcs.ch/contatto)

B-208495

## Il TCS –

# Il vostro riferimento per le questioni assicurative

### **Competente**

Nella giungla delle assicurazioni per veicoli a motore, non è così facile avere una visione chiara sulle molteplici offerte. In questi casi è importante poter contare su un partner competente. I nostri esperti conoscono il mercato, le coperture e i punti d'attenzione e saranno lieti di trasmettervi le loro conoscenze. Approfittate della nostra esperienza.

### **Indipendente**

In qualità di club leader della mobilità in Svizzera, siamo a favore della sicurezza e dell'indipendenza nella mobilità personale. Vi accompagneremo nella scelta della vostra assicurazione auto ottimale, fornendovi le informazioni necessarie affinché possiate scegliere l'offerta più adatta a voi.

### **Corretto**

Forti del nostro know-how in materia di assicurazione per veicoli a motore siamo in grado di fornirvi le informazioni principali affinché possiate trovare la soluzione più adatta ai vostri bisogni e alle vostre esigenze specifiche. Tale scelta rimane pertanto a voi.

